

**Law No. (1) of 2024**

**On Amending Some Provisions of Law No. (7)  
of 2023 On Notary Public in Ras Al Khaimah**

**We, Saud Bin Saqr Bin Mohamed Al Qasimi**

**Ruler of Ras Al Khaimah**

After perusal of the Constitution;

And Federal Decree-Law No. (31) of 2021 on  
Promulgating Crime & Penal Law;

And Federal Decree-Law No. (46) of 2021 on  
Electronic Transactions & Thiqa Services;

And Federal Decree-Law No. (22) of 2022 on  
Regulating Translation Profession;

And Federal Decree-Law No. (35) of 2022 on  
Promulgating Law of Evidence in Civil &  
Commercial Transactions;

And Federal Decree-Law No. (42) of 2022 on  
Promulgating Civil Procedures Law;

**قانون رقم (1) لسنة 2024**

**بشأن تعديل بعض أحكام القانون رقم (7) لسنة 2023  
بشأن الكاتب العدل في رأس الخيمة**

**نحن سعود بن صقر بن محمد القاسمي**

**حاكم رأس الخيمة**

بعد الاطلاع على الدستور،

وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (31) لسنة 2021 بشأن  
إصدار قانون الجرائم والعقوبات،

وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (46) لسنة 2021 بشأن  
المعاملات الإلكترونية وخدمات الثقة،

وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (22) لسنة 2022 بشأن  
تنظيم مهنة الترجمة،

وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (35) لسنة 2022 بشأن  
إصدار قانون الإثبات في المعاملات المدنية والتجارية،

وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (42) لسنة 2022 بشأن  
إصدار قانون الإجراءات المدنية،

And Federal Decree-Law No. (50) of 2022 on Promulgating Commercial Transactions Law;

وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (50) لسنة 2022، بشأن إصدار قانون المعاملات التجارية،

And Law No. (5) of 2012 on Regulating Judiciary, as amended;

وعلى القانون رقم (5) لسنة 2012 بشأن تنظيم القضاء وتعديلاته،

And Law No. (1) of 2013 on Government Human Resources, as amended;

وعلى القانون رقم (1) لسنة 2013 بشأن الموارد البشرية الحكومية وتعديلاته،

And Law No. (9) of 2017 on Regulating Working With Electronic Deeds & Signatures in Emirate of Ras Al Khaimah;

وعلى القانون رقم (9) لسنة 2017 بشأن تنظيم العمل بالمحركات والتوقيعات الإلكترونية بإمارة رأس الخيمة،

And Law No. (7) of 2023 on Notary Public in Ras Al Khaimah

وعلى القانون رقم (7) لسنة 2023 بشأن الكاتب العدل في رأس الخيمة،

have promulgated the following Law:

فقد أصدرنا القانون التالي:

### Article (1)

### المادة (1)

A new paragraph shall be added to end of article (29) of Law no. (7) of 2023 on Notary Public in Ras Al Khaimah as follows: "As an exclusion of provisions of this article, Notary Public may authenticate the manual or electronic signature or thumbprint of related parties on deeds made in foreign language and register date thereof with no need to present translation into Arabic language."

تُضاف في نهاية المادة (29) من القانون رقم (7) لسنة 2023 بشأن الكاتب العدل في رأس الخيمة فقرة جديدة نصها كالآتي "استثناءً من أحكام هذه المادة يجوز لكاتب العدل المصادقة على توقيع أو بصمة إبهام ذوي العلاقة يدوياً أو إلكترونياً على المحركات المحررة بلغة أجنبية، وإثبات تاريخها وذلك دون حاجة لتقديم ترجمة إلى اللغة العربية.

## Article (2)

Each provision contradicts with provisions of this law shall be repealed.

## المادة (2)

يُلغى كل حكم آخر يتعارض مع أحكام هذا القانون.

## Article (3)

This law shall come into force as date of its promulgation and be published in Official Gazette.

## المادة (3)

يُعمل بهذا القانون من تاريخ صدوره ويُنشَر في الجريدة الرسمية.

**Saud Bin Saqr Bin Mohamed Al Qasimi**

**Ruler of Ras Al Khaimah**

Promulgated by us on this day twenty ninth of Shawal 1445H.

Corresponding to eighth of May 2024G.

**سعود بن صقر بن محمد القاسمي**

**حاكم رأس الخيمة**

صدر عتاً في هذا اليوم التاسع والعشرين من شهر شوال لسنة 1445هـ

الموافق لليوم الثامن من شهر مايو لسنة 2024م